



二零二零年至二一年度學校通訊第五號
2020-2021/School Circular no.5

敬啟者：

To the Parents/ Guardians

有關查閱學校資訊事宜

Policy of reviewing the school information

為讓家長/監護人有更多途徑獲取學校資訊，由2019-2020學年起，家長/監護人已可透過電腦或智能電話到學校網頁(<https://www.plkchc.edu.hk/>)，在網頁左面的功能列揀選「eLearning」按鈕，便可登入eClass系統閱覽及收取學校資訊及學校發放的通告(硬本通告復課後仍會繼續派發)。學校已為全體家長/監護人開設登入帳戶，而有關系統登入名稱及密碼安排如下：

In order to provide varied channels for parents/guardians to obtain information of the school, parents/guardians would be able to browse and obtain information through the “eLearning” icon from the function bar of our school’s web site(<https://www.plkchc.edu.hk/>), and login into eClass with computers or smartphones for receiving printed notice and school circular starting from the 2019-2020 academic year (Printout of school circular will also provide after class resumption). Login accounts for parents was ready, the system login name and password are arranged as follow:

1. 學校為家長開設的登入名稱為 P+(學生編號)
[例子:若子女的學生證號碼為 A31015R，家長的登入名稱是 P31015R]
The login name is P+(Student’s ID)
[For example: If the student’s login ID is A31015R, then the parent’s login ID is P31015R]
2. 學校為家長預設的密碼為 P+(學生出生日期，格式為日日月月年年年年)
[例子:若學生的出生日期為2007年12月3日，家長的登入密碼是 P03122007]
The default password is P+(Student’s date of birth, the format is ddmmyyyy)
[For example: If the student’s date of birth is 3rd Dec 2007, then the password is P03122007]

家長或監護人可以於登入後自行修改密碼，請必須於4/9/2020(五)前首次登入本校的eClass系統。
若家長或監護人忘記eClass系統之密碼，家長或監護人須向學校提交家長信，負責老師將直接致電聯絡家長或監護人辦理重設帳戶事宜。

Parents or guardians can change the password of the system after the first login. Please login into the eClass system on or before 4/9/2020(Friday). If parents or guardians forget the password, please inform the school by letter and the teacher will contact the parents or guardians directly by phone.

如對使用eClass系統有任何疑問，請致電聯絡資訊科技組教師。

If you have any questions about using the eClass system, please contact the Information Technology Team of our school.

請家長簽妥回條後，囑咐學生於2020年9月4日交回班主任。

Please complete the reply slip and remind your child to return it to the class teacher on 4th September, 2020.
此致

貴家長/監護人

Thank you for your kind attention.

資訊科技組啟

Information Technology Committee

二零二零年九月一日

1st September, 2020





PO LEUNG KUK CELINE HO YAM TONG COLLEGE

保良局何蔭棠中學

176 Po Kong Village Road, School Village, Wong Tai Sin, Kowloon.

九龍黃大仙蒲崗村道176號學校村

Tel: 2626 9930

Fax: 2626 9339

二零二零年至二一年度學校通訊第五號
2020-2021/School Circular no.5

回條

Reply Slip



有關學校通訊第五號「有關查閱學校資訊事宜」事宜業已閱悉。

I have been clearly informed about the matters enlisted in School Circular no.5 "Policy of reviewing school information".

此覆

資訊科技組

Information Technology Committee

學生姓名：_____

Student's name

班 別：_____ ()

Class

家長/監護人簽署：_____

Signature of Parent/ Guardian

二零二零年九月 日

Date: _____